



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七五年八月十一日

星期一

目錄

西貢領袖訓練學校學員過魯賓遜生活	第一頁
西區大廈管理座談會	第二頁
防火組七月份工作忙	第三頁
存水情況報告	第四頁
中學會考成績本星期四放榜	第五頁
四位香港小姐推銷政府獎券	第六頁
西區嘉年華會招待耆老千人	第七頁
赤柱交通改道	第七頁
立法局後日會議	第八頁

西貢領袖訓練學校 學員過「魯濱遜」生活

一批政府公務員最近在西貢青年領袖訓練學校受訓期間，聯合其他學員四十六人，將該校一艘棄置已逾一年的木艇修理妥當，以供訓練學員之用。

該艇命名「蘇絲黃」，是由一私人機構捐出，於年前贈予青年領袖訓練學校的。該艇長約二十六呎，這批青年學員，在歷時四星期之訓練中，抽出時間將之修理，雖在酷熱天氣下，不畏疲勞，卒將舊艇完全翻新，替該校做了一件很有意義的工作。

目前該艇已裝上新機器，並在本月該校舉辦暑期兒童特別訓練班開始時，正式加入服務行列，而與該校另一艘四十二呎長之遊艇「占荷根」號，一起接載學員出海從事各種訓練。

參加最近一期訓練班之公務員十二人，平均年齡為二十三歲。他們來自警務處及新聞處等六個政府部門。

西貢青年領袖訓練學校於一九七〇年成立以來，除其他人士外，參加受訓之政府公務員計共五百八十六人，其中男性五百五十九人，女性二十六人。政府高層官員如環境司盧秉信，亦曾為學員之一。

學員通常在充滿挑戰性的環境中受訓，訓練內容包括地圖閱讀、遠足露營、划獨木舟、爬山、爬山、救護練習等。

課程中最具考驗性的是個人獨居荒島三天，他們只攜帶少量食物及三加侖食水作為食糧。過著魯賓遜般的生活，獨自與大自然搏鬥，以求生存。

學校鼓勵學員在這期間，多作自我反省、沉思冥想，檢討過去，計劃未來。

那些現代魯賓遜在島上可以釣魚渡日，但禁止游泳或遠行，以策安全。

學員歷盡驚險之後，經常聚合在一起，交換經驗與意見，他們會以千方百計去應付千變萬化之險，結果，正如該校課程的宗旨，培養與發揮了「本身的才幹、能力及創作力」。

西區大廈管理座談會

西區半山分區委員會屬下之九個互助委員會將於明日（星期二）下午六時在德輔道西二〇五號西區民政署舉行大廈管理座談會。

這次座談會係由西區民政署及西區半山分區委員會安排，討論有關大廈治安、清潔及管理等問題，以改善區內多層大廈居住環境，並促進各大廈互委會之聯繫。

屆時西區民政署、市政事務署及西區警署代表亦將出席，並對有關大廈管理問題提供意見。

編輯注意：歡迎派員訪攝新聞

防火組七月份工作忙

消防事務處防火組於本年七月份內執行檢查工作共一萬二千四百五十八宗。今年首七個月合計檢查九萬三千餘宗。

一如過去數月的情形，檢查次數最多者為有關走火路之投訴事件，共計五千三百八十四宗，另外有關一般性投訴而進行的檢查則為一千二百二十六宗，又非因投訴而對走火路進行檢查的共八百一十八宗。

檢查工廠共計二千六百四十一宗，有關製造及貯存危險品之檢查則為七百六十四宗。

防火組之專家又對八宗火警進行深入之調查。

該月份進行之其他各項檢查計有：學校四百八十一宗、防火設備三百一十六宗、酒樓及夜總會二百七十三宗、空氣流通系統二百六十四宗及木廠七十四宗。其他檢查工作為公眾場所九十九宗，霓虹招牌十一宗，其他八十三宗。

為配合每年重新發牌給載運危險物品之車輛的計劃，該月份內共有十六部車輛在海港道消防局接受檢驗。

防火組在該月份內又審查了四百九十七項工程計劃，簽發或更換危險物品及木料執照二百七十二份，又發出防止火災危險警告通知書四百六十八份，因而被檢控者有七十宗，罰款總額達二萬零五百八十元。

存水情況報告

在今日（星期一）上午九時，全港水塘總存水量為六百五十六億二千九百萬加侖，即總容量（六百七十三億加侖）的百分之九十七點五。

去年今日全港總存水量為四百零二億五千八百萬加侖。

今晨九時船灣淡水湖存水五百零三億六百萬加侖，即該水塘總容量（五百零五億加侖）的百分之九十九點六。

去年今日，該水塘存水三百一十五億七千一百萬加侖。

至今日上午九時為止的過去廿四小時，天文台共錄得雨量零點二毫米（零點零一吋）。

本年一月一日迄今的總雨量為二千一百二十一點二毫米（八十三點五一吋）。同期正常平均雨量為一千四百八十二點六毫米（五十八點三七吋）。

是週內平均每日用水二億四千零四十萬加侖。

中學會考成績
本星期四放榜

香港中學會考委員會秘書今日宣稱：本年度中學會考成績將於本月十四日（星期四）分發參加會考學校及自修生。

該委員會決定仍照往年一樣，以「個別考生成績通知單」方式頒佈會考成績，考生對於各科所考獲之成績將可一目了然。

各學校可於星期四上午領取個別考生成績通知單，各校考生須向其就讀學校查詢及領取其本人之成績通知單。自修生之成績將分函通知，可於星期四或最遲星期五寄達。

該秘書說：由於考生將個別獲得其成績通知單，故會考成績將不分發各民政司署或其他政府部門備查。但他補充說：倘若自修生於本月十六日（星期六）仍未收到其會考成績通知單者，可親臨考試組或電三一六八八七〇八或三一六八八六〇二查詢。

政府英文夜校之「英文科考生」，其個別成績通知單將由教育司署成人教育組負責郵寄。如考生於本月十六日仍未收到該通知單，可由本月十六日（星期六）起向該組查詢。地址為九龍油蔴地彌敦道四零五號九龍政府合署七樓，電話：三一八八四一一一內線二八〇。

西區嘉年華會
招待耆老千人

西區八個機構將於本月十四日（星期四）下午二時至五時，在西營盤第三街聖類斯中學舉行「西區老人嘉年華會」，免費招待區內耆老一千人。

大會節目豐富，有攤位遊戲，龍翔劇團表演折子戲，茶點招待，那打素醫院護士多人並在場解答老人健康問題。

此為配合暑期活動之一項秩序，使區內青年及老年有機會共同參與有益身心的康樂活動，並藉此引起社會人士對耆老的關懷。

主辦機構為西區婦女福利會、西區社區服務中心、青年會觀龍樓服務中心、堅尼地城明愛服務中心、香港仔明愛服務中心、西區社區及青年事務處、市政事務署娛樂組、及西環街坊福利會。

編輯注意：歡迎派員訪攝新聞。

赤柱交通改道

介乎赤柱村道及赤柱海灘道之一條未命名道路，將由本星期三（十三日）上午十時起改為單程行車。

是項交通措施旨在疏導該區之交通。

屆時該處將設置交通標誌指示駕車人士。

立法局後日會議

立法局於本星期三舉行現屆最後一次會議時，將就撥設立商品交易所之動議作最後辯論。

該動議案日前由財政司提出，要求立法局原則上批准設立商品交易所，他於上次會議中曾提出建議修訂該動議案，以保障公眾利益。

後日會議時，最少有兩位非官守議員鍾士元及張有興將發表意見，然後由全體議員表決。

是次會議，非官守議員提出之質詢事項包括治安、小學失學兒童、撥地予公用事業之詳細政策、留港之越南難民問題、皇后大道東至淺水灣及由跑馬地經藍塘道至黃泥涌峽道之交通等十一項問題。

恢復二讀之法案則有公共交通服務（港島）（修訂）法案，公共交通服務（九龍及新界）（修訂）法案，及類毀樓宇（遺址重行發展）（修訂）法案。

三讀法案則有六項，其中包括不良刊物法案在內。